

SECTION 5. Chapter four hundred and fifty of the acts of the year nineteen hundred and seven, and section four of chapter three hundred and thirty-one of the acts of the year nineteen hundred and fourteen are hereby repealed, and the borrowing capacity of the city of Boston within the statutory limit of indebtedness shall be reduced by the amount of five hundred thousand dollars. Repeal, etc.

SECTION 6. This act shall take effect upon its passage.  
*Approved April 24, 1916.*

AN ACT RELATIVE TO PENSIONING PERMANENT MEMBERS OF THE FIRE DEPARTMENT OF THE CITY OF HAVERHILL. Chap. 268

*Be it enacted, etc., as follows:*

SECTION 1. The municipal council of the city of Haverhill may retire from active service and place upon the pension roll any permanent member of the fire department of the said city whom the city physician certifies in writing to be permanently disabled, mentally or physically, from further performing duty as such member, by reason of injuries sustained or illness incurred through no fault of his in the actual performance of his duty; or any permanent member of said department who has performed faithful service therein for not less than twenty-five years or has attained the age of sixty years, if in the judgment of the municipal council such member is disabled for actual service in the department: *provided, however,* that any permanent member of said department who has performed faithful service therein for the term of twenty-five years and has attained the age of sixty years shall be retired on his own request. City of Haverhill may pension permanent members of fire department.

SECTION 2. A permanent member of said fire department retired under the provisions of this act shall receive an annual pension, payable monthly, equal to one half of the stated annual salary or other compensation payable to him during the last year of his service. Proviso.

SECTION 3. This act shall take full effect upon its acceptance by a majority of the voters of the city of Haverhill present and voting thereon at the next state election. The act shall be submitted in the form of the following question to be placed upon the official ballot: — "Shall an act passed by the general court in the year nineteen hundred and sixteen, entitled 'An Act relative to pensioning permanent members of the fire department of the city of Haverhill' be accepted?" Amount of pension.

*Approved April 24, 1916.*

Act to be submitted to voters at next state election.